



## EL TRATADO MAS COMPLETO DE REFERENCIAS TEXTILES

Cuando en 1989 salió al mercado el **MANUAL DE TEJIDOS** con 217 muestras vivas que se podían tocar, así como datos sobre fibras y acabados, quedó patente que dicha publicación intentaba ayudar, aclarando conceptos, ante la circunstancia de vacío que se había generado, entre el personal técnico por un lado y el del mundo de la Moda por otro.

Talleres, diseñadores, comercios, empresas, escuelas, etc, necesitaban una actualización de datos en un lenguaje llano, que pudiera informar o solucionar alguna duda sobre fibras y tejidos.

En estos momentos, las situaciones han cambiado aún más, ya que la descentralización de talleres y empresas a distintos lugares del planeta, la logística de los trabajos y la globalización a la que han llevado estas situaciones, han motivado a la autora M<sup>a</sup> Carme López Soler la reedición actualizada de este Manual, distribuido en cinco capítulos: Hilados y fibras. Tejidos de Calada. Tejidos de Punto. Encajes y bordados. Telas no tejidas y acabados, con los tejidos en imágenes de alta resolución y el texto bilingüe (Español-Ingles) dos de los idiomas de más divulgación.

## THE MOST COMPLETE TREATISE OF TEXTILE REFERENCE

*When the **TEXTILES REFERENCE BOOK** went on the market in 1989, with 217 living, touchable samples, as well as information on fibres and finishes. It was clear that this publication was aimed at providing help, by clarifying ideas in the face of the information gap that had been generated between technical personnel on one side and the fashion world on the other.*

*Workshops, designers, salespeople, companies, schools etc. needed updated information in plain language, which could provide information and resolve any doubt on fibres and fabrics.*

*Although the situation today has changed even more, due to the decentralisation of workshops and companies to different locations on the planet, the logistics of the work and globalisation. For these reasons M<sup>a</sup> Carme López Soler the authoress, has prepared this updated Reference Book, distributed in the following chapters: Yarns and fabrics. Woven fabrics. Knitted fabrics. Lace and embroidery. Non woven cloth and finishes, with fabrics in high-resolution images and a bilingual (Spanish-English) text, two of the most widely known languages.*